



TTR-SUITE Edizione Enterprise v7.0 - Supporto-Multilingua

Aviolab AI di Riccardo Parenti

18 agosto 2026

Contents

SUPPORTO LINGUISTICO	1
TTR-SUITE - Edizione Enterprise - v7.0	1
DISTINZIONE FONDAMENTALE	1
1. DOCUMENTI	2
2. CHAT	2
3. INTERFACCIA	2
LIMITAZIONE TECNICA	2
TABELLA RIEPILOGATIVA	3
CONTATTI	3

SUPPORTO LINGUISTICO

TTR-SUITE - Edizione Enterprise - v7.0

Software di riferimento: TTR-SUITE F7.0.000. Gestione della lingua su tre livelli distinti.

DISTINZIONE FONDAMENTALE

Componente	Lingua	Funzionamento
Documenti (contenuti analizzati/generati)	Lingue con caratteri alfabetici latini ed estesi (IT, EN, FR, DE, ES, PT, PL, RO, NL, e altre europee)	Analisi e redazione con contenuti nella lingua del documento



Componente	Lingua	Funzionamento
Chat (spiegazioni e ragionamenti dell'IA)	IT / EN / FR / DE	Auto-detect dalla lingua dell'utente o selettore manuale
Interfaccia (menu, bottoni, etichette)	Solo inglese	Fisso

1. DOCUMENTI

- **Input:** documenti in lingue con caratteri alfabetici latini ed estesi.
- **Output:** testi citati, clausole suggerite, paragrafi riscritti e documenti generati nella lingua del documento di lavoro.
- **Esempio:** documento in polacco -> analisi del testo, clausole suggerite e nuovo NDA in polacco.

2. CHAT

- **Auto-detect (predefinito):** l'IA risponde nella lingua usata dall'utente.
- **Selettore manuale:** forzatura IT / EN / FR / DE.
- Include spiegazioni, ragionamenti, commenti, raccomandazioni e segnalazioni di criticità.
- **Esempio:** documento in francese, chat in italiano -> spiegazioni in italiano, testi citati/suggeriti in francese.

3. INTERFACCIA

- Menu, bottoni, etichette, messaggi di sistema: solo inglese (scelta tecnica di uniformità).

LIMITAZIONE TECNICA

L'interfaccia **non visualizza** caratteri non latini:

Tipo	Esempi
Ideogrammi	cinese, giapponese, coreano
Cirillico	russo, ucraino, bulgaro, serbo
Arabo / Ebraico	arabo, persiano, ebraico
Altri	thai, hindi, e simili

Documenti redatti in questi sistemi di scrittura non sono gestibili a causa della limitazione dell'interfaccia.



TABELLA RIEPILOGATIVA

Componente	Lingue	Note
Documenti	alfabetiche latine/estese (IT, EN, FR, DE, ES, PT, PL, RO, ...)	pienamente multilingue per le lingue supportate
Chat	IT / EN / FR / DE	auto-detect o selettore manuale
Interfaccia	solo EN	fisso
Non supportati	ideogrammi, cirillico, arabo, ebraico	limitazione tecnica

CONTATTI

Aviolab AI - Supporto: support@aviolab.ai - Tecnico: r.parenti@aviolab.ai

Validità: agosto 2026 - agosto 2028.